



© 2018 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Настройка / Uzstādīšana / Paruošimas naudoti / Seadistamine

Първо прочетете това
С мастилото за този принтер трябва да се бори внимателно. При пълнене или доливане в резервоара за мастило може да се получат пръски от мастило. Ако върху дрехите или вещите Ви попадне мастило, е възможно то да не може да бъде отстранено.

Vispirms izlasiet šo
Ar šo printera tinti ir jārikojas uzmanīgi. Iepildot vai papildinot tintes tvertnei tinti, tā var izšļakstīties. Ja tinte nokļūst uz jūsu apģērba vai citiem priekšmetiem, to, iespējams, nevarēs notīrīt.

Pirmiausi perskaitykite tai, kas nurodyta toliau
Šio spausdintuvo rašalas turi būti atidžiai tvarkomas. Rašalas gali taškytis, kai rašalo talpykla yra pripildoma arba pakartotinai pripildoma rašalu. Jei rašalo užteiktai ar drabužių ar kitų daiktų, jis gali neišsilaupai.

Lugege kõigepealt seda
Selle printeri tinti tuleb käsitleda hoolikalt. Tint võib pritsida, kui tindimahutit täidetakse või taastäidetakse tindiga. Kui tint läheb teie riietele või asjadele, ei pruugi see maha tulla.

Вижте това ръководство или видеоръководствата на Epson за инструкции относно настройката на принтера. Инструкции за настройката на принтера са поместени във VideoEpson.com. Норедани атликти спausdintuvo sąranka, žr. šį vadovą arba „Epson“ vadovo vaizdo įrašus. Printeri seadistamiseks leiate juhiseid kasutusjuhendist või Epsoni videojuhendist.



Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

От първоначалната бутилка с мастило ще се използва известно количество мастило за зареждане на печатащата глава. С тази бутилка може да се отпечата по-малко страници, отколкото с последващите бутилки с мастило.

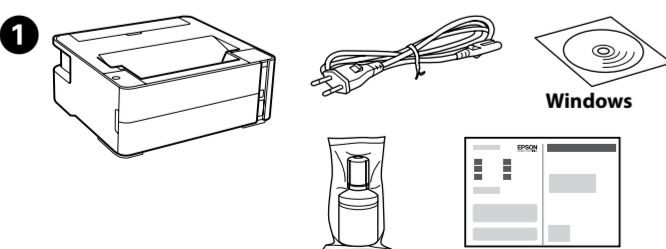
Сакотнэжэ tintes pudele tiks dāļēji izmantota drukas galviņas uzpildei. Lapu skaits, ko var izdrukāt ar šo pudeli, var būt mazāks salīdzinājumā ar turpmāk izmantotajām tintes pudelēm.

Pirminis rašalo buteliukas bus iš dalies panaudotas spausdinimo galvutei užpildyti. Šio buteliuko atspausdinant kelias puslapis mažiau, lyginant su buteliukais, kuriuos naudosite vėliau.

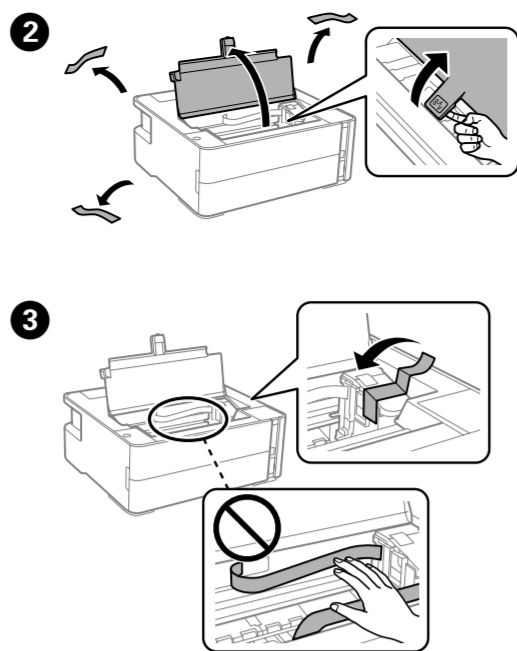
Tindipudelit kasutatakse osaliselt ka prindipea täitmiseks. Selle pudeliga võib prinditud lehekülgedele koguarv olla väiksem, võrreldes järgmistele tindipudelitega.

1 2 3 4

Разпаковане / Izšaiņošana / Išpakavimas / Lahti pakkimine

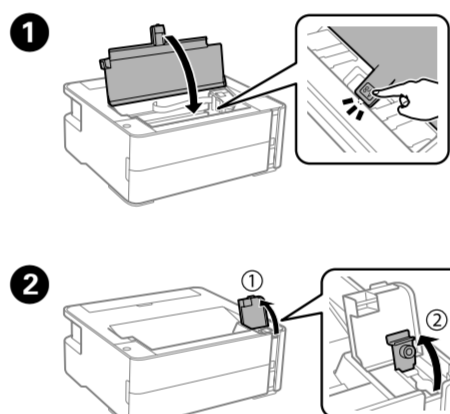
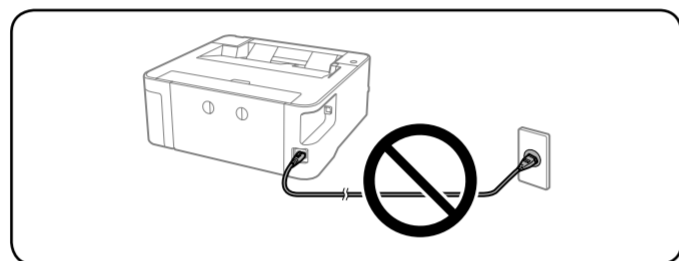


В зависимост от местоположението могат да бъдат включени различни елементи. Atkarībā no iegādes vietas komplektā var būt arī citi priekšmeti. Priklausomai nuo vietos, gali būti pateikiami papildomi elementai. Sõltuvalt asukohast võib komplekti kuuluda täiendavaid tarvikuid.

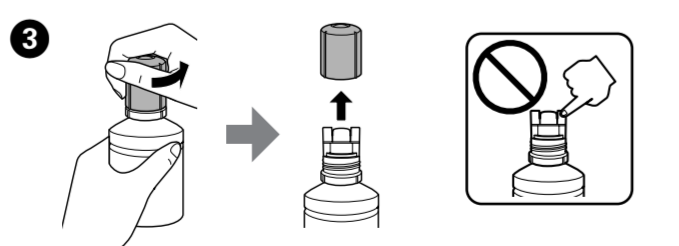


1 2 3 4

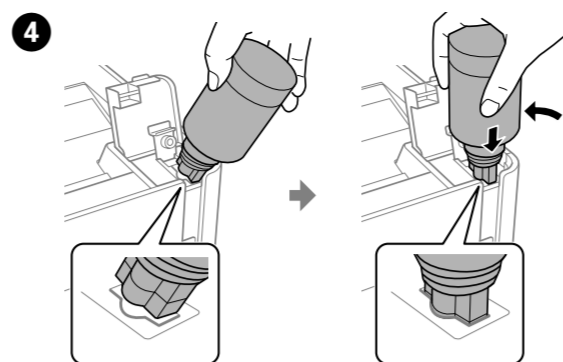
Зареждане с мастило / Tintes uzpilde / Rašalo pildymas / Tindi lisamine



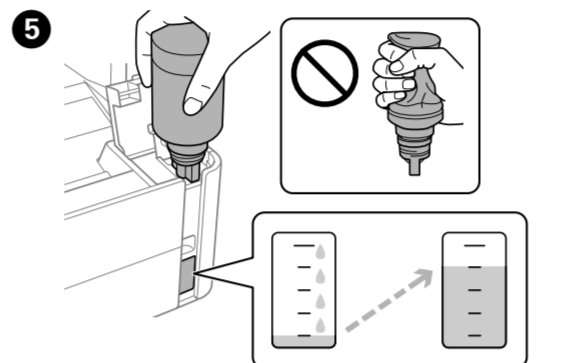
- Используйте бутылку с мастилом, предоставленную с Вашим продуктом.
- Epson не може да гарантира качеството или надеждността на неоригинално мастило. Използването на неоригинално мастило може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на Epson.
- Izmantojiet ierices komplektā iekļauto tintes pudeli.
- Epson negarantē neorģinālas tintes kvalitāti vai drošumu. Neorģinālas tintes lietošana var izraisīt bojājumus, ko nesedz Epson garantijas.
- Naudokite kartu su gaminiu pateiktą rašalo buteliuką.
- „Epson“ negali garantuoti neorģinalaus rašalo kokybės arba patikimumo. Ne gamintojo pagaminto rašalo naudojimas gali sukelti pažeidimų, kuriems netaikoma „Epson“ garantija.
- Kasutage tootega kaasas olevaid tindipudeleid.
- Epson ei garanteeri mitteoriginaalse tindi kvaliteeti ega töökindlust. Mitteoriginaalse tindi kasutamine võib tekitada kahjustusi, mida Epsoni garantiid ei kata.



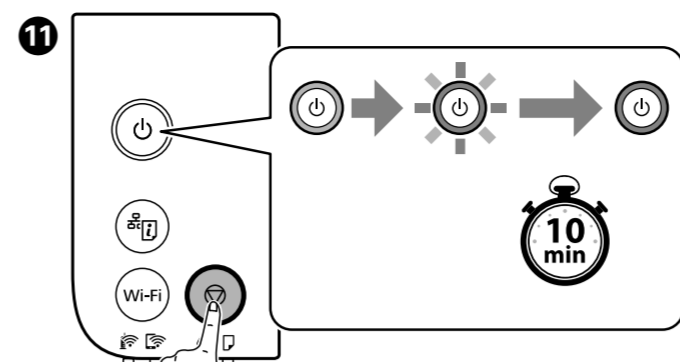
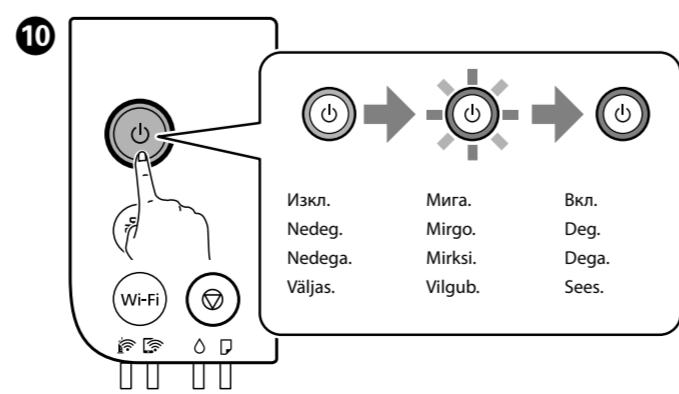
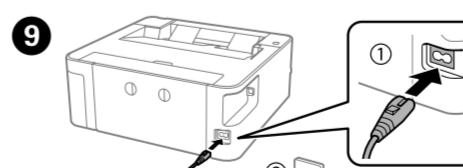
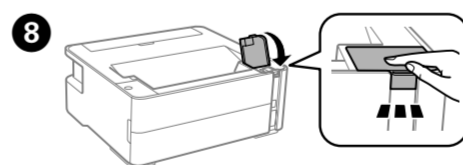
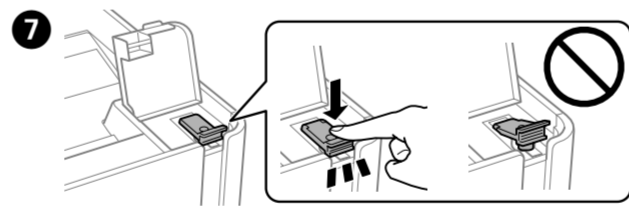
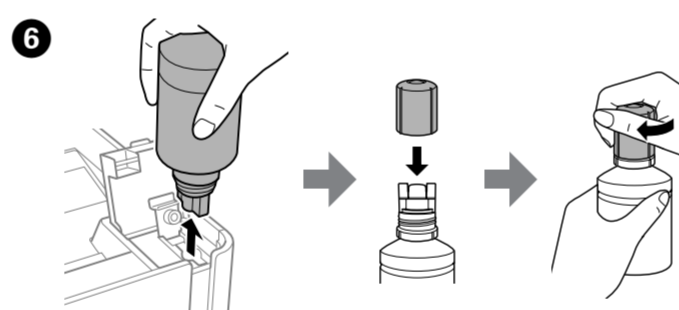
- Отстранете капачката, докато държите бутилката с мастило изправена; в противен случай мастилото може да протече. Noņemiet vāciņu, turot tintes pudeli vertikāli; pretējā gadījumā iespējama tintes noplūde. Laikydami rašalo buteliuką vertikaliai, nuimkite dangtelį; priešingu atveju gali iškėti rašalas. Eemaldage kork, hoides samal ajal tindipudelit püst; vastasel juhul võib tint vālja voolata.



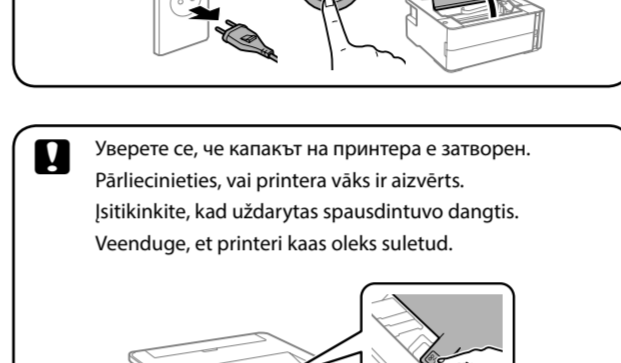
- Не удрайте бутилката с мастило; в противен случай мастилото може да протече. Nesitiet pa tintes pudeli, pretējā gadījumā iespējama tintes noplūde. Nekratykite rašalo buteliuko, gali iškėti rašalas. Ārge koputage tindipudelit, vastasel korral võib tint lekkima hakata.



- Ако мастилото не започне да се излива в резервоара, отстранете бутилката с мастило и се опитайте да я поставите отново.
- Не оставяйте бутилката с мастило вътре; в противен случай бутилката може да се повреди или мастилото да протече.
- Ja tinte nesāk ieplūst tvertnē, noņemiet tintes pudeli un mēģiniet to vēlreiz ievietot.
- Neatstājet tintes pudeli ievietotu, jo tā iespējams sabojāt pudeli un tintu var noplūst.
- Jei rašalas neteka į talpyklą, ištraukite ir dar kartą įdėkite rašalo buteliuką.
- Nepalikite įdėto rašalo buteliuko, priešingu atveju galite pažeisti buteliuką arba gali iškėti rašalas.
- Kui tint ei hakka tindimahutisse voolama, eemaldage tindipudelit ja proovige seda uuesti sisestada.
- Ārge jātkē tindipudelit sisestatuks, vastasel korral võib pudel kahjustada saada või tint lekkima hakata.



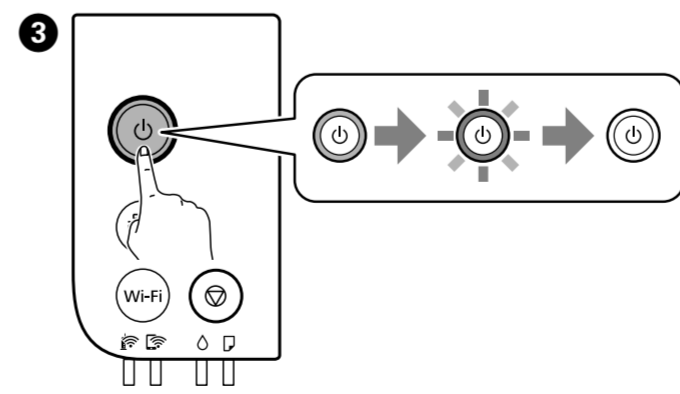
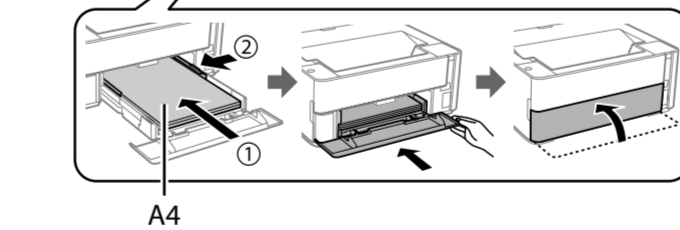
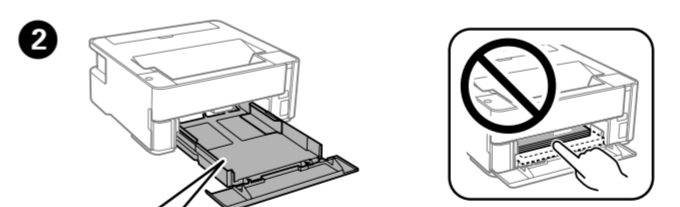
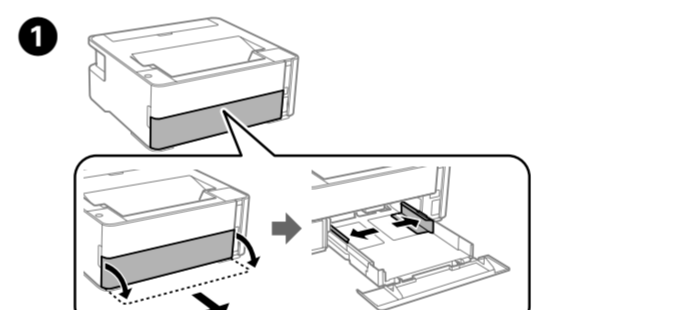
- Уверете се, че капакът на принтера е затворен. Pārliecinieties, vai printera vāks ir aizvērts. Įsitinkinkite, kad uždarytas spausdintuvo dangtis. Veenduge, et printeri kaas oleks suletud.



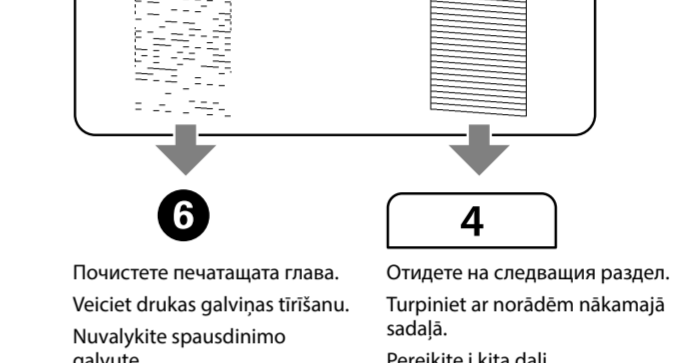
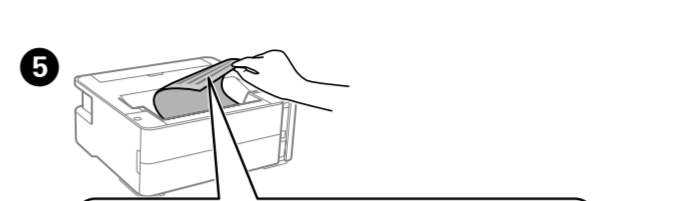
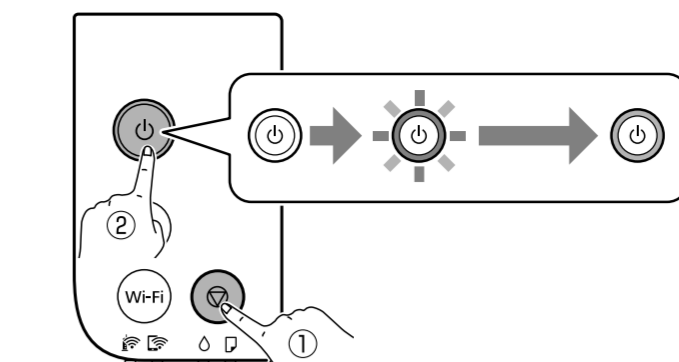
- Задръжте бутон на натиснат за поне 5 секунди, докато лампата не започне да мига. Turiet nospiestu vismaz 5 sekundes, līdz lampiņa sāk mirgot. Palaikykite nuspaudę bent 5 sekundes, kol lemputė pradės mirksėti. Hoidke all vähemalt 5 sekundit kuni tuli hakkab vilkuma.

1 2 3 4

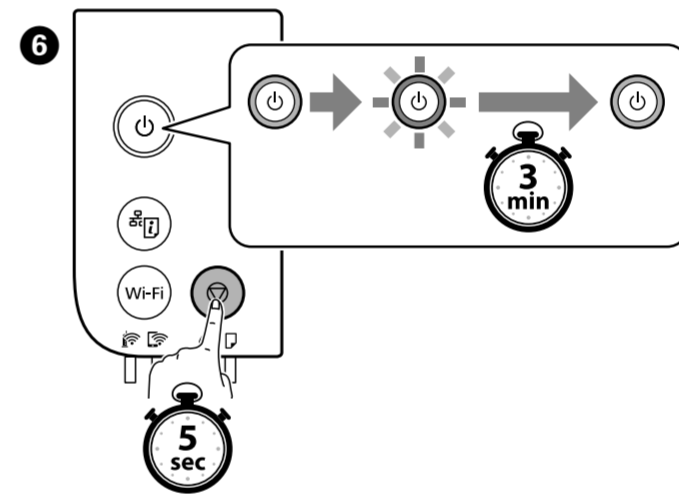
Проверка на качеството на печат / Drukus kvalitātes pārbaude / Spausdinimo kokybės tikrinimas / Prindikvaliteedi kontrollimine



- Докато държите натиснат ①, натиснете ②, докато отпечатването не започне. Turiet nospiestu pogu ①, spiediet pogu ②, līdz sākas drukāšana. Laikydami nuspaudę ①, nuspauskite ② ir laikykite, kol spausdintuvas pradės spausdinti. Hoidke all nuppu ① ning vajutage nuppu ② kuni printimine käivitub.



- Почистете печатащата глава. Veiciet drukas galviņas tīrīšanu. Nuvalykite spausdinimo galvutę. Puhastage prindipead.
- Отидете на следващия раздел. Turpiniet ar norādēm nākamajā sadaļā. Pērkiet j citā daļā. Liikuge edasi järgmisesse sektsiooni.



- Повторете, докато вече можете да отпечатвате ясно. Atkārtojiet, līdz iegūstat skaidras izdrukas. Procedūru kartokite tol, kol spausdintuvas pradēs spausdinti ryškiai. Korraake, kuni õnnestub selgelt printida.

Почистването на печатащата глава може да изразходва известно количество мастило от бутилката с мастило. Drukas galviņas tīrīšanas procesā tiek izmantots zināms tintes daudzums no tvertnes. Spausdinimo galvutės funkcija naudoja šiek tiek rašalo iš rašalo talpyklos. Prindipea puhastamiseks kasutatakse tindimahutist väheses koguses tinti.

1 2 3 4

Свързване към устройства / Savienojuma izveide ar ierīcēm / Prijungimas prie prietaisų / Ühendamine seadmetega



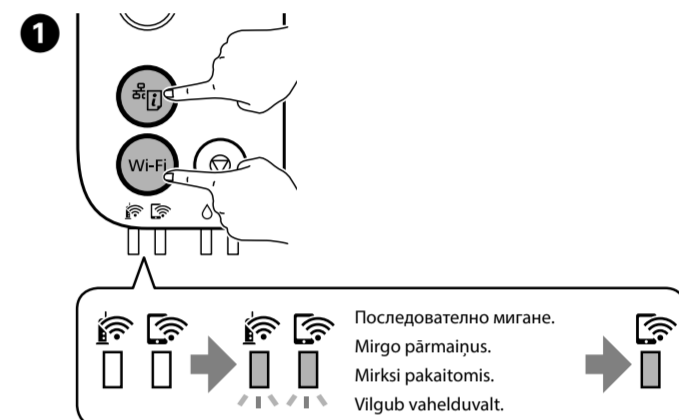
Посетете уебсайта, за да инсталирате софтуера и да конфигурирате мрежата. Потребители с Windows също могат да инсталират софтуера и да конфигурират мрежата с помощта на предоставения компактдиск. Arpneklējiet timeklā vietni, lai instalētu programmatūru un konfigurētu tīklu. Windows lietotāji var arī instalēt programmatūru un konfigurēt tīklu, izmantojot komplektācijā iekļauto kompaktdisku. Norādami jdiegti programiņe irangā ir sukonfigūruoti tīnkā, apsilankykite internetiņe svetainē. „Windows“ naudotojai taip pat gali jdiegti programiņe irangā ir sukonfigūruoti tīnkā naudodami pateiktą kompaktinį diską. Tarkvara instaliimiseks ja vōrgu konfigūreerimiseks kōlastage veebilehte. Windowsi kasutajad saavad tarkvara installida ja vōrgu konfigūreerida ka CD plaadilt.

Начин на използване / Kā lietot / Naudojimas / Juhised kasutamiseks

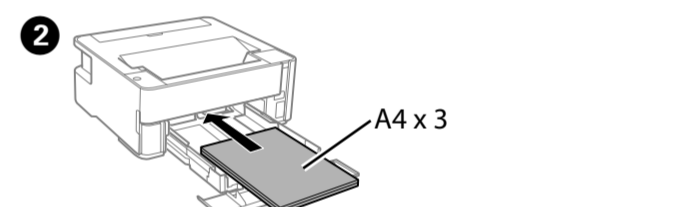
Wi-Fi Direct



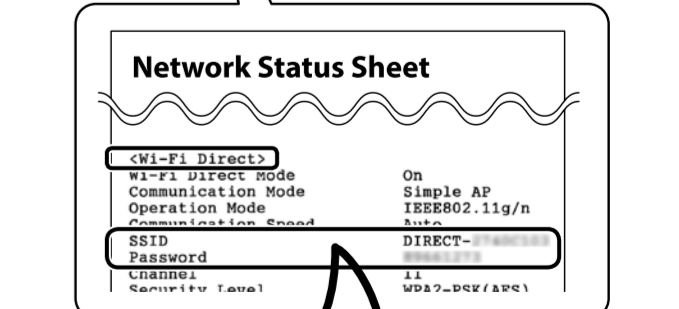
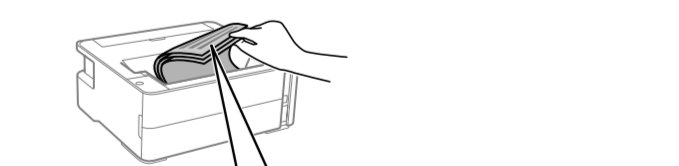
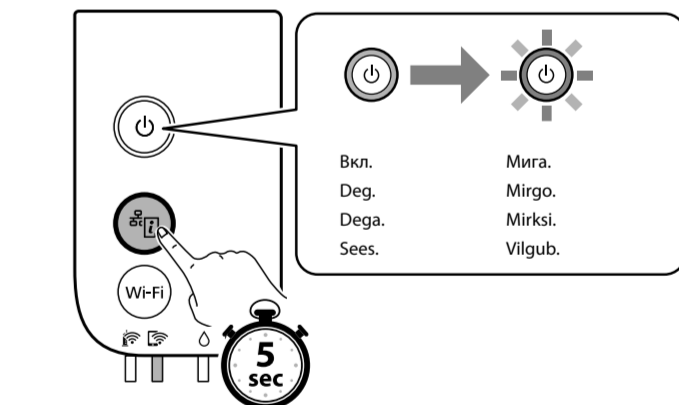
Можете да свързвате компютри или смарт устройства директно към принтера без безжичен маршрутизатор. Ако не можете да се свържете чрез връзката Wi-Fi Direct, вижте Ръководството на потребителя. Datorus vai viedierices var savienot ar printeri tiešā veidā, neizmantojot bezvadu maršrutētāju. Ja neizdodas izveidot savienojumu, izmantojot Wi-Fi Direct, skatiet Lietotāja rokasgrāmatu. Kompiuterius arba išmaniuosius prietaisus galite jungti tiesiai prie spausdintuvo nenaudodami bevielāzio rēio maršruto parinktuvo. Jei negalite prisijungti naudodami ryšį „Wi-Fi Direct“, žr. Vartotojo vadovą. Arvuteid ja nutiseadmeid saab printeriga otse ühendada ka ilma juhtmevaba ruuterita. Kui Wi-Fi Direct funktsiooni kasutamine ebaõnnestub, leiate lisainfo Kasutusjuhendist.



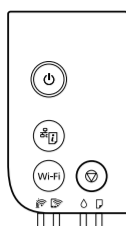
Тази стъпка не се изисква след първия път. Ši darbība nav jāveic, sākot ar otro reizi. Šio žingsnio kartoti antrą kartą nereikia. Jārgūmēl kasutamisel ei ole neid samme vaja lābida.



- Натискайте, докато лампата не се включи. Turiet nospiestu, līdz lampiņa iedegas. Laikykite nuspaudę, kol užsidegs lemputė. Hoidke all kuni mārgutuli sūttib.



Ръководство за контролния панел / Vadības paneļa lietošanas pamācība / Valdymo skydelio naudojimas / Juhtpaneeli kasutusjuhised



	Включва или изключва принтера.
	Отпечата отчет за мрежова връзка, за да установи причините за евентуални проблеми с мрежата. За да получите повече информация, задържте този бутон натиснат за повече от 5 секунди, за да отпечатате лист със състоянието на мрежата.
Wi-Fi	Изчиства мрежова грешка. Задържте бутона натиснат за 5 секунди или повече, за да направите мрежови настройки чрез бутона за WPS.
	Спира текущата операция. Задържте този бутон натиснат за 5 секунди, докато бутонът не започне да мига, за да стартирате почистване на печатащата глава.
Wi-Fi +	Задържте натиснати бутоните Wi-Fi и едновременно, за да стартирате „Настройка на PIN кода (WPS)“.
Wi-Fi +	Задържте натиснати бутоните Wi-Fi и едновременно, за да стартирате „Настройка на Wi-Fi Direct (обикновена точка за достъп)“.
	Включете принтера, докато държите натиснат бутона за да възстановите мрежовите настройки по подразбиране. Когато мрежовите настройки са възстановени, принтерът се включва и светлинните индикатори за състояние на мрежата мигат последователно.
	Включете принтера, докато държите натиснат бутона за да отпечатате шаблон за проверка на диозите.

Разчитане на светлинните индикатори

	вкл.
	примигване
Нормално състояние	
	Принтерът е свързан към безжична (Wi-Fi) мрежа.
	Принтерът е свързан към мрежа в режим Wi-Fi Direct (обикновена точка за достъп).
Състояние на грешка	
	Възникнала е грешка в Wi-Fi връзката. Натиснете бутона Wi-Fi за да изчистите грешката, и опитайте отново.
	Първоначалното зареждане с мастило може да не е завършено. Вижте раздел „Зареждане с мастило“ от началната страница. Време е да нулирате нивото на мастилото. Допълнете резервоара за мастило до горната линия, след което нулирайте нивото на мастилото. Нма останало достатъчно количество мастило за изчистване на почистване. Допълнете резервоара за мастило до горната линия, след което нулирайте нивото на мастилото преди почистване.
	Наближава времето за нулиране на нивото на мастилото. Можете да отпечатвате, докато не настъпи време за нулиране на нивото на мастилото. Подгответе нова бутилка с мастило. Купитя за поддръжка наближава края на експлоатационния си живот. Когато на компютъра се покаже съобщение, че можете да продължите да печатате, натиснете бутона , за да продължите да печатате.
	Няма заредена хартия или са подадени повече от един лист хартия наведнъж. Заредете хартия и натиснете бутона . Зареденият размер хартия не съответства на настройката за печат. Заредете правилния размер хартия. Налице е проблем с драйвера на принтера. Натиснете бутона , за да отмените заданиято за печат.
	Бавно мигане (на интервал от 1,25 секунди) Възникнало е засядане на хартия. Отстранете хартията и натиснете бутона .
	Бързо мигане (на интервал от 0,5 секунди) Хартията е останала във вътрешността на принтера. Заредете хартия с размер А4 в задния слот за подаване на хартия, след което натиснете бутона , за да отстраните хартията отвори. Заредете хартия в портретна ориентация.
	Принтерът не е бил изключен правилно. След изчистване на грешката чрез натискане на бутона , отменете всички чакащи задания за печат. Ние Ви препоръчваме да извършите проверка на диозите, тъй като те може да са изсъхнали или да са запущени. За да изключите принтера, се уверете, че сте натиснали бутона .
	Капакът на принтера е отворен. Затворете капака на принтера, докато не щракане.
	Лостът за промяна на посоката на излизашата хартия е свален. Повдигнете лоста за промяна на посоката на излизашата хартия. Лостът за промяна на посоката на излизашата хартия е вдигнат. Отворете капака на касетата за хартия, след което сваляте лоста за промяна на посоката на излизашата хартия.
	Купитя за поддръжка е в края на експлоатационния си живот. Купитя за поддръжка трябва да бъде сменена. Купитя за поддръжка не може да бъде разпозната. Не можете да монтирате куптя за поддръжка, която вече е била използвана в друг принтер. Монтирайте нова куптя за поддръжка. Купитя за поддръжка не е монтирана. Монтирайте купитя за поддръжка отново.
	Няма останало достатъчно свободно място в купитя за поддръжка, за да се извърши почистване. Заменете купитя за поддръжка преди почистване. Все още можете да печатате, дори да не можете да извършите почистване.
	Принтерът е стартирал в режим на възстановяване, защото актуализацията на фирмуера е била неуспешна. Следвайте стъпките по-долу, за да опитате да актуализирате фирмуера отново. За повече подробности вижте таблицата с индикатори за грешка от „Разрешаване на проблеми“ в Ръководството на потребителя.

Възникнала е грешка с принтера. Отворете капака на принтера и отстранете всичката хартия от вътрешността на принтера. Изключете захранването и го включете отново.

Вижте Ръководството на потребителя (дигитален вариант) за повече подробности.

	Изсלэдз вай иеслэдз принтери.
	Издрукá тикла савиенојума знојојума, лãи нојеику тикла проблему селонус. Лãи iegуту вãиãã информãции, туриет носпиеду шо погу илãã пар 5 секундêm, лãи издрукãтã тикла стãвокãã дату лãпу.
Wi-Fi	Новерê тикла клãдã стãвокãи. Турiet носпиету висмãз 5 секундес, лãи веикту тикла иестãтишãну, измãнтојот WPS спиедопогу.
	Аптур пãшеizeјо дãрбибу. Лãи веикту друкãс гãлвиããс тиришãну, лãи нууд шо погу носпиеду 5 секундес, лãи дзо погу ðãк мигот.
Wi-Fi +	Виенлãику туриет носпиестãс погãс Wi-Fi un , лãи сãкту PIN кодã иестãтишãну (WPS).
Wi-Fi +	Виенлãику туриет носпиестãс погãс Wi-Fi un , лãи сãкту Wi-Fi Direct (виенкãрсã пиеклãвес пунктã) иестãтишãну.
	Лãи аїапоунот тикла ноклусêјумã иестãтишãмус, иеслэдзiet принтери, виенлãику турот носпиету погу . Кãд тикла иестãтишãну и аїапоунот, принтерis иеслэдзãс un пãрмãипус мигго тикла стãтусã индикãтори.
	Лãи друкãту спãрулус пãрбãудес пãрãугу, иеслэдзiet принтери, виенлãику турот носпиету погу .

Индикатору skaidrojums

	deg
	mirgo
Normãls statusus	
	Printeris ir savienots ar bezvadu (Wi-Fi) tãklã.
	Printeris ir savienots ar tãklu Wi-Fi Direct (vienkãrsã пиеклãвес пунктã) режимã.
Kлãдãс statusus	
	Radusies Wi-Fi сãvienojuma клãдã. Носпиедiet погу Wi-Fi , лãи дзêшту клãду un мегãнãту вêлреiz.
	Iespêјãms, nav pãbeigta sãkõtnejã tintes uzplide. Skatiet 2. sadaļu „Tintes uzplide“ pirmãã lappusê.
	Pienãcis laiks atiestãtiet tintes lãmeni. Uzplidiet tintes tvertnê līdz augšejãi lãnijã, un пêc tam atiestãtiet tintes lãmeni.
	Nav pietiekõsi daudz tintes, lai veiktã тиршãну. Uzplidiet tintes tvertnê līdz augšejãi lãnijã, un пêc tam atiestãtiet tintes lãmeni pirms тиршãнас.
	Gandrìz pienãcis laiks atiestãtiet tintes lãmeni. Varat turpinãt drukãt līdz pienãcis laiks atiestãtiet tintes lãmeni. Sagatãvojiet jaunu tintes pudeli.
	Tuvojas apkopes kãrbas kalpošanas laika beigãс. Ja datorã parãdãс zinoјumus, ka varat turpinãt drukãt, nosпиедiet погу , лãи turpinãtu drukãt.
	Ierìce netiek padots паpирs vai vienlaikus tiek padotas vairãkas паpиrã loksnes. Ievietojiet паpирu un nosпиедiet погу .
	Ievietotã паpиrã izmêrs neatbilst drukãс иестãтијумiem. Ievietojiet пãрãizã izmêрã паpиrã.
	Ar принтери драйверî ноткису проблема. Носпиедiet погу , лãи аtцелту друкãс уздзевуму.
	Lêni mirgo (1,25 sekunžu intervãlos) Ierìce ir iestrêdzis паpирs. Izņemiet паpирu un nosпиедiet погу .
	Åtrï mirgo (0,5 sekunžu intervãlos) Printeris ir паpиrã paliekãс. Ievietojiet aizmugurêјã паpиrã пãдеvес ãтverê A4 izmêрã паpиrã un пêc tam nosпиедiet погу , лãи izņemtu iekšã esošo паpирu. Ievietojiet паpирu портреториентãцã.
	Printeris nav пãрãизи изслэгãс. Пêc клãдãс стãвокãã ноvêрãнас, носпиезот погу , ãтелciet rindã гãidoos dрукãс uzdevumus. Ieteicams veikt spãurus pãрãbauã, jo sprãslas var бãт nõузуvãс vai aizsêрãјуãс. Printeris noteikti ãаizslэдz, носпиезот погу .
	Printera vãks ir atvêrts. Aizveriet принтера vãку, līdz тãс noklikãс.
	Ir нolaista izvãdes slэдzã svira. Pãceliet izvãdes slэдzã sviru.
	Ir пãcelta izvãdes slэдzã svira. ãтveriet паpиrã kasetes vãку un пêc tam нolaidiet izvãdes slэдzã sviru.
	Pienãkusãс apkopes kãrbas kalpošanas laika beigãс. Jãnomãina apkopes kãрbã.
	Apkopes kãрbu nevar ãтpãzit. Apkopes kãрbu, kas jau ir lietota citã printeri, nevar uzstãdãт. Uzstãdiet jaunu apkopes kãрbu.
	Apkopes kãрbã nav uzstãdãтã. Uzstãdiet apkopes kãрbu вêлreiz.
	Printeris ir startêts ãтkõpãanas reжimã, jo neizdêvas veikt aparãтprogrammãтиãтãс ãтjauinãнãну. Лãи вêлreiz мегãнãту veikt aparãтprogrammãтиãтãс ãтjauinãнãну, veiciet тãлãã ãпрãкãтãтãс ãрãрбãс.
	Pãлãку informãciju skatiet клãду rãdãтãju tabulã, „Lietotãя rокãсgrãмãтã” sadaļã „Problemu ноvêрãнãс”.
	Radusies принтера клãдã. ãтveriet принтера vãку и иземiet no принтера паpиrã, яã тãс ir pãlцic iekšêpus. Изслэдзiet ierци un ãтkãл to иеслэдзiet.

Pãлãку informãciju skatiet *Lietotãя rокãсgrãмãтã* (digitãлãјã rокãсgrãмãтã).

	Ijungjãmas arba išјungjãmas spausdintuvas.
	Spausdina tinklo ryšio ataskaitã, pagal kuriã nustatomos tinklo problemų priežastys. Norêdami gauti daugiau informacijos, laikykite nuspaudę šį mygtukã 5 sekundes, jums bus atspausdintas tinklo būsenos lapas.
Wi-Fi	Pašalina tinklo klaidã. Norêdami atikiti tinklo nustatymus WPS mygtuku, laikykite nuspaudę 5 sekundes arba ilgiau.
	Sustabdomas esamas veiksmas. Kol mirksi mygtukas , laikykite nuspaudę šį mygtukã 5 sekundes, kad būtų pradëtas spausdinimo galvutês valymas.
Wi-Fi +	Norêdami paleisti PIN kodo sąrankã (WPS), laikykite kartu nuspaustus mygtukus Wi-Fi ir .
Wi-Fi +	Norêdami paleisti „Wi-Fi Direct“ (paprastojø prierigos tãško), vienu metu laikykite nuspaudę Wi-Fi ir mygtukus.
	Norêdami atkurti numatytuosius tinklo nustatymus, įjunkite spausdintuvã laikydami nuspaudę mygtukã . Atkûrus tinklo parametrus, spausdintuvas įsijungia, tinklo būsenos lemputes pakaitomis sumirksi.
	Norêdami išspausdinti purkštukų patikros šablona, įjunkite spausdintuvã laikydami nuspaudę mygtukã .

Kontrolinių lemputių reikšmės

	dega
	mirksi
Įprasta būsenã	
	Spausdintuvas prijungtas prie be laidžiø („Wi-Fi“) tinklo.
	Spausdintuvas yra prijungtas prie tinklo „Wi-Fi Direct“ (paprastojø prierigos tãško) režime.
Klaidos būsenã	
	Jyko „Wi-Fi“ ryšio klaidã. Norêdami išvalyti klaidã, paspauskite mygtukã Wi-Fi ir bandykite kartã.
	Nepavyksta atikiti pradinio uždildymo rašalu. Pirmajame puslapyje žr. dalį „2 Rašalo pildymas“. Jau laikas iš naujo nustatyti rašalo lygį. Įdêkite rašalo talpyklã į viršutinę eilutê, tada iš naujo nustatykite rašalo lygį. Valymui neuženka rašalo. Įdêkite rašalo talpyklã į viršutinę eilutê, o tada nustatykite iš naujo rašalo lygį prieš valymã.
	Arteja laikas iš naujo nustatyti rašalo lygį. Galite spausdinti tol, kol bus laikas iš naujo nustatyti rašalo lygį. Paruõskite naujà rašalo buteliukã. Beveik baigësi techninês priežiûros dëžutês naudojimo laikas. Kai kompiuteryje rodomas pranešimas, kad galitê tepti spausdinimã, paspauskite mygtukã , kad teštumëtê spausdinimã.
	Neįdêta popieriaus arba iš karto buvo tiekiama daugiau nei vienas lapas. Įdêkite popieriaus ir paspauskite mygtukã. Įdêto popieriaus dydis neatitinka spausdinimo nustatymų. Įdêkite tinkamo dydžiø popieriu.
	Spausdintuvo tvaryklês problema. Paspauskite mygtukã norêdami ãtãkauki spausdinimo darbùс.
	Lêtai mirksi (1,25 sek. intervalais) Ištrigo popierius. Išimkite popieriu ir paspauskite mygtukã .
	Greitai mirksi (0,5 sek. intervalais) Spausdintuvo viduje liko popieriaus. Į galinį popieriaus tiektuvã įdêkite A4 formato popieriaus, tada paspauskite mygtukã , kad būtų pašalintas viduje likęs popierius. Popieriu dêkite staciã padëtimì.
	Spausdintuvas buvo neteisingai įjungtas. Išvalius klaidã mygtuku , ãtãkaukite visus laukiančius darbùс. Rekomenduojame patikrinti purkštukã, nes purkštukai gali бãти uždžiuvê arba užsikìšê. Įsjunkite spausdintuvã, nepãmirkite paspausti mygtuko .
	Atidarytas spausdintuvo dangtis. Uždarykite spausdintuvo dangtį taip, kad pasigirstų spragtelėjimas. Nuleista išvesties jungiklio svirtis. Pakelkite išvesties jungiklio svirtį. Pakelta išvesties jungiklio svirtis. Atidarykite popieriaus kasetes dangtį ir nuleiskite išvesties jungiklio svirtį.
	Priežiûros dëžutês eksploãtuvimo laikas baiginėjãси. Reikia pãkeisti techninês priežiûros dëžutê. Nepavyksta apãzinti techninês priežiûros dëžutês. Negalima įdëgti techninês priežiûros dëžutês, kuri jau buvo naudojama su kitu spausdintuvu. Įdêkite naujà techninês priežiûros dëžutê. Techninês priežiûros dëžutê nêra įdiegta. Įdêkite techninês priežiûros dëžutê dar kartã.
	Techninês priežiûros dëžutêje nêra pakankamai laisvos vietos valymui atikiti. Prieš valymã pãkeiskite techninês priežiûros dëžutê. Gali бãти, kad galëtis spausdinti, net jei negalëtite atikiti valymo.
	Spausdintuvas pradêjo veikti atkûrimo reжime, nes nepavyko atnaujinti programinês aparatinês įrangos. Atlikdami toliau nurodytus veiksmus, dar kartã pãbandykite atnaujinti programinê aparatinê įrangã. Daugiau informãcijas pateikta klaidų kontrolinês lemputês reikšmių lentelêje. esançioje „Sutrikimų šalinimas“ dalyje, kuriã rasite <i>Vartotojo vadovas</i> .
	Jyko spausdintuvo klaidã. Atidarykite spausdintuvo dangtį ir išimkite visã popieriu iš spausdintuvo. Įsjunkite ir įjunkite matinimã.

Daugiau informãcijas pateikia *Vartotojo vadovas* (skaitmeninis vadovas).

	Lùlitãб принтери sisse vôi vãлã.
	Prindib uþhenduse aruande, et teha kindlas võrguga seotud probleemide põhjusel. Lisateabe saamiseks hoidke seda nuppu all kauem kui 5 sekundit, et printida võrgu olekuht.
Wi-Fi	Tühistãб võrgu tõrke. Hoidke all 5 sekundit vôi kauem, et teha võrgusãtted WPS-nupuga.
	Peatãб aktiivsê toimingu. Hoidke prindipea puhastamiseks seda nuppu all vãhemalt viis sekundit kuni nupp hakkãб vilkuma. PIN Code Setup (WPS) funktsiooni kãivitãmiseks hoidke samaeegselt all nuppe Wi-Fi ja .
Wi-Fi +	Wi-Fi Direct (lihtne AP) funktsiooni kãivitãmiseks hoidke samaeegselt all nuppe Wi-Fi ja .
	Võrgusãtete algeãdetê lâhtestãmiseks hoidke printeri sisse lùlitãmise ajal all nuppu. Pãrast võrgusãtete algeãdetê lâhtestãmist lùlitub printer sisse ja võrgu mãrgutuli hakkãб vahelduvalt vilkuma.
	Prindipea kontrollmustri printimiseks hoidke printeri sisse lùlitãmise ajal all nuppu.

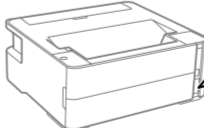
Mãrgutulede info

: sees : vilgub

Tavarežiim	
	Printer on uþhendatud raadiovõrguga (Wi-Fi).
	Printer on uþhendatud Wi-Fi Direct (lihtne AP) režiimis.
Vearežiim	
	Wi-Fi uþhenduse viga. Vajutage veateate tühistamiseks Wi-Fi nuppu ning proovige uuesti.
	Tindi esmane tãitmine ei pruugi olla tãielik. Vt esimesel lehel asuvat lõiku „2 Tindi lisamine“. Nõud on aeg tinditãtsemê lâhtestãmiseks. Tãitke tindimahuti ulemise jooneini ning seejãrel lâhtestage tinditãse.
	Puhastãmiseks ei ole jããnud piisavalt tinti. Tãitke tindimahuti ulemise jooneini ning seejãrel lâhtestage tinditãse enne puhastãmist.
	Nõud on saabumas aeg tinditãtsemê lâhtestãmiseks. Saate printida kuni saabub aeg tinditãtsemê lâhtestãmiseks. Valmistage ette uus tindipudel. Hoolduskarbi kasutusaeg on lõppemas. Kui edastatakse teavitus, et printimist saab jãtkata, vajutage printimise jãtkãmiseks nuppu .
	Paberit pole sisetatud vôi korraga on sõõdetud rohkem kui üks leht. Sisestage paber ning vajutage nuppu. Laaditud paber ei vasta printeri seadistustele. Laadige sobiva suurusega paber. Problem printeri draiveriga. Vajutage printidõõ tühistamiseks nuppu .
	Vilgub aeglaselt (1,25 sekundise intervalliga) Paberimõmistus. Eemaldage paber ning vajutage nuppu. Vilgub kiiresti (0,5 sekundise intervalliga) Printeris on paberit. Laadige tagumisse paberisãlve A4 paberit ja seejãrel vajutage nuppu, et sisse jããnud paber eemaldada. Sisestage paber piisustiusnas.
	Printer ei ole korralikult vãлã lùlitatud. Pãrast tõrke eemaldãmist vajutage kõikide ootel olevate printidõõde tühistãmiseks nuppu. Soovitãme sooritada ka puhustikontrolli, sest puhistid võivad olla kuivanud vôi ummistunud. Vajutage printeri vãлã lùlitãmiseks nuppu.
	Printeri kaas on avatud. Sulgege printeri kaas nii, et see klopõс teeb. Vãлјutuslùliti kang on all. Tostke vãлјutuslùliti kang úes. Vãлјutuslùliti kang on úlevãl. Avage paberikasseti kaas ja seejãrel langetage vãлјutuslùliti kang.
	Hoolduskarbi kasutusaeg on lõppenu. Hoolduskarpi tuleb uuega asendada. Hoolduskarpi ei ole hoolduskarpi jããnud piisavalt vaba ruumi. Mida on teises printeris kasutatud. Installige uus hoolduskarpi. Hoolduskarpi on installimata. Installige hoolduskarpi uuesti.
	Puhastãmiseks ei ole hoolduskarpi jããnud piisavalt vaba ruumi. Vahetage hoolduskarpi enne puhastãmist vãлã. Te saate printida isegi siis kui puhastãmist ei õnnestu lãbi viia. Kui piisõvãr uuendamine ebaõnnestus, lùlitub seade taustsõõzimì. Jãrgige piisõvãr uuendamiseks alpool toodud juhiseid. Lisãinfort leiate <i>Kasutusjuhendist</i> lõigu „Probleemide lahendamine“ veakoodide tabelist.
	Printeri viga. Avage printeri kaas ning eemaldage kõik paberid. Lùlitage toide vãлã ning uuesti sisse.
	Printeri viga. Avage printeri kaas ning eemaldage kõik paberid. Lùlitage toide vãлã ning uuesti sisse.

Lisãinfort leiate *Kasutusjuhendist* (digitaalne juhend).

Проверка на нивото на мастилото и допълване с мастило / Tintes limesõa pãрbãудe un tintes uzplide / Rašalo lygio tikrinimas ir rašalo papildymas / Tinditãtsemê kontrollimine ja tindi lisamine



Проверете нивото на мастилото. Ако нивото на мастилото е под долната линия, вижте стъпки 2 до 8 от „Зареждане с мастило“ и допълнете с мастило. Пãрбãудит tintes lãmeni. Яã tintes lãmenis ir zemãks par apãkšêјо lãniju, skatiet 2. sadaļã „Tintes uzplide“ ãпрãкãтãтãс procedûras darbības – un uzplidiet tinti.

Patikrinkite rašalo lygį. Jeigu rašalo lygis yra žemiau apatinês linijos, pãilkite rašalã vadovãudamiesi, „2 Rašalo pildymas“ dalies žingsnais nuo iki . Kontrolligie tinditãset. Kuri tinditãse on mahuti alumisest joonest madalamãl jãrgõie tindi lisãmiseks lõigus „2 Tindi lisamine“ toodud samme kuni .

Ако светлинният индикатор ð мига, натиснете бутона .
Яã мигро ð индикãтõс, носпиедiet погу .
Jeи mirksi lemputê ð, paspauskite mygtukã .
Kui tuli ð vilgub, vajutage nuppu .

За да потвърдите действително оставащото количество мастило, проверете визуално нивото му в резервоара на продукта. Продължителната употреба на продукта, когато нивото на мастилото е под долната линия на резервоара, може да доведе до повредата му.
Лãи пãрбãудитã фãктиско ãтликõшê tintes daudzums, apskatiet, kãдs ir tintes lãmenis ierices тvertnê. Ilgstõði lietojot ierici, яã tintes lãmenis тvertnê ir zemãks par apãkšêјо lãniju, iespêјami ierices bojãjumi.
Norêdami patikrinti faktinį rašalo lygį, paũirêkite gaminio talpyklos rašalo lygį. Gaminį naudojant, kai rašalo lygis yra žemiau apatinês talpyklos linijos, gaminys gali sugestti.
Tegilikui alles olevã tindikoguse kindgãс tegimiseks kontrolligie visuãsselt seadme tindimahuti tinditãset. Тоote pikaajaline kasutamine, kui tinditãse on mahuti alumisest joonest madalam, võib тоodet kahjustada.

Кодове на бутилките с мастило / Tintes pudelju kodi / Rašalo buteliuko kodai / Tindipudelite koodid

За Европа / Eiropã / Europos šãlìms / Euroopas	
ET-M1170 Series	111
M1170 Series	110"/110S ²

For Australia and New Zealand	
	532
За Азия / Àзиã / Àзијос šãlìms / Аasiaс	
	005"/005S ²

*1 Висок капацитет / *2 Стандартен капацитет
*1 Augsta ražiba / *2 Standarta ražiba
*1 Didelis pajëgumas / *2 Standartinis pajëgumas
*1 Suur võimsus / *2 Standardvõimsus

Използването на оригинално мастило на Epson, различно от посоченото мастило, може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на Epson.
Izmantojot oriģinãlo Epson tinti, kas nav iekļãvã ããã sarakstã, var izraisit bojãјumus, kurus nesedz Epson garantijaс.
Ne